

Deloitte
Statsautoriseret Revisionsaktieselskab
CVR-nr. 24 21 37 14
Weidekampsgade 6
Postboks 1600
0900 København C

Telefon 36 10 20 30
Telefax 36 10 20 40
www.deloitte.dk

Københavns Museum

Revisionsprotokollat til årsregnskab 2010

Indholdsfortegnelse

	<u>Side</u>
1. Revision af årsregnskabet	70
1.1 Årsregnskabet	70
1.2 Risikovurdering og revisionsstrategi	70
2. Kommentarer til årsregnskabet	71
2.1 Resultatopgørelsen	71
2.1.1 Periodiseringsfejl	71
2.2 Balance	71
3. Faglig samlingsrevision	72
4. Kasse- og beholdningseftersyn	72
5. Forvaltningsrevision	73
6. Øvrige oplysninger	73
6.1 Ledelsens regnskabserklæring	73
6.2 Eftersyn af bestyrelsens protokoller	73
6.3 Forsikringsforhold	73
7. Konklusion på den udførte revision	73
8. Revisionens formål og omfang samt ansvarsfordeling	74
8.1 Revisionens formål og omfang	74
9. Erklæring	74

Revisionsprotokollat til årsregnskab 2010

1. Revision af årsregnskabet

1.1 Årsregnskabet

Vi har afsluttet revisionen af det af ledelsen aflagte årsregnskab for 2010 for Københavns Museum. Årsregnskabet balancerer med følgende:

	<u>2010</u> <u>t.kr.</u>	<u>2009</u> <u>t.kr.</u>
Totale udgifter og indtægter	33.044	41.922

1.2 Risikovurdering og revisionsstrategi

Revisionen gennemføres med udgangspunkt i en af os udarbejdet revisionsstrategi. Revisionsstrategien skal sikre, at revisionen fokuseres mod de væsentligste og mest risikofyldte forretningsmæssige og administrative områder af betydning for årsregnskabet.

- Udstillingsaktivitet (styring af udgifter)
- Periodisering af omkostninger
- Styring af Københavns Museums egen samling
- Forvaltning af Københavns Museums midler

Revisionen har som følge heraf været koncentreret om følgende regnskabsposter og områder:

- Udgifter
- Samlingsrevision
- Forvaltningsrevision

På øvrige områder er risikoen for fejl i årsregnskabet vurderet som normal, og revisionens omfang vil derfor være mindre.

2. Kommentarer til årsregnskabet

2.1 Resultatopgørelsen

Vi har foretaget en analyse af resultatopgørelsens poster samt en sammenligning med tidligere år og budgettet. Bogføringen af museets aktiviteter er integreret i Københavns Kommunes bogføring.

Som et led i revisionen af kommunens forretningsgange er forretningsgangene endvidere gennemgået og fundet betryggende.

Vi har i forbindelse med revisionen af årsregnskabet revideret lønnen på 7 ansatte på museet. Gennemgangen af lønningerne har ikke givet anledning til bemærkninger.

Herudover har vi stikprøvevis kontrolleret 3 fratrådte medarbejdere i forhold til, om disse skulle have modtaget løn efter fratrædelsen. Denne gennemgang har ikke givet anledning til bemærkninger.

Der er særskilt gennemført stikprøvevis revision af museets bilag, samt påset at bogføringen er behørigt dokumenteret gennem foreliggende attesterede og anviste indtægts- og udgiftsbilag, og at beløbene er bogført korrekt. Herudover har vi gennemgået bilag efter statusdagen. Dette har givet anledning til bemærkninger. Se under punkt 2.1.1.

2.1.1 Periodiseringsfejl

I forbindelse med vores gennemgang af bilag for 2010 og 2011 har vi konstateret, at der ikke foretages fuld periodisering af udgifterne. I en stikprøve på 46 bilag var 4 bilag vedrørende 2009, men bogført i 2010. Samtidig var der 4 bilag, som vedrørte 2010, men som var bogført i 2011. Det samlede beløb for de 8 bilag var ca. 166 t.kr. inkl. moms. Forholdet er ikke rettet i regnskabet for 2010.

Vi henstiller til, at der fremadrettet foretages en periodisering af såvel indtægter som udgifter. Samtidig bør Københavns Museum få fastlagt en klar regnskabspraksis både for indregning af udgifter og indtægter.

2.2 Balance

Københavns Museum er juridisk en integreret del af Københavns Kommune og indgår derfor som en del af kommunens bogføring. Da museet ikke har selvstændig juridisk status kan der ikke opbygges en aktivmasse eller påtages gældsforpligtelser.

Det er således vores opfattelse, at der ikke kan opstilles en meningsfyldt økonomisk balance for Københavns Museum, hvorfor krav til årsregnskabets indhold jf. bekendtgørelse nr. 1510 af 14. december 2006 § 2 stk. 4 ikke kan efterleves.

3. Faglig samlingsrevision

I overensstemmelse med bekendtgørelse nr. 1510 af 14. december 2006 § 7 er der blevet foretaget samlingsrevision den 14. december 2010.

Vi har foretaget en vurdering af museets registrerings-, accessions- og protokolprocedurer. Herunder er det undersøgt, om museets egne samlinger og inddeponerede genstande er registreret, og at protokol føres på en tydelig måde, således at der er sammenhæng mellem genstand og registrering.

Det er ligeledes undersøgt, om Københavns Museum har en procedure for registrering af, hvor de enkelte dele befinder sig i huset, ligesom deres fysiske tilstedeværelse stikprøvevis er kontrolleret.

Under vores revision af samlingen var der 14 genstande, som museet ikke umiddelbart kunne finde. I forbindelse med statusrevisionen i juni 2011 var 5 af de 14 genstande fundet, og vi har kontrolleret dette. De manglende 9 genstande omfatter en plade, en lås, en stegeø af jern, en hestesko, en medalje, et armbind, et lod, et randskår og en kakkel.

Museet oplyser, at de forventer, at genstandene vil blive fundet på et senere tidspunkt.

Vi har taget museets forklaring til efterretning.

Det er vores konklusion, at Københavns Museum registrerer og fører protokol på en entydig måde, således at der er sammenhæng mellem genstand og registrering.

4. Kasse- og beholdningseftersyn

I overensstemmelse med bekendtgørelse nr. 1510 af 14. december 2006 § 6 er der blevet foretaget kasse- og beholdningseftersyn.

Vi har foretaget et uanmeldt beholdningseftersyn den 14. september 2010.

Eftersynet har ikke givet anledning til bemærkninger.

5. Forvaltningsrevision

Ved forvaltningsrevisionen foretages en overordnet bedømmelse af, om der er taget skyldige økonomiske hensyn ved forvaltningen af museets midler.

På baggrund af interview med museets daglige ledelse samt gennemgang af museets årsberetning er det vores vurdering, at Københavns Museum har tilrettelagt et hensigtsmæssigt og forsvarligt grundlag for styringen af museets aktiviteter som understøtter at der tages skyldige økonomiske hensyn ved forvaltningen af museets midler.

6. Øvrige oplysninger

6.1 Ledelsens regnskabserklæring

Som led i revisionen af vanskeligt reviderbare områder har ledelsen afgivet en regnskabserklæring over for os vedrørende årsregnskabet for 2010.

6.2 Eftersyn af bestyrelsens protokoller

Vi har foretaget kontrol af, at ledelsen overholder de pligter, som den i henhold til lovgivningen er pålagt med hensyn til at oprette og føre bøger, fortegnelser og protokoller mv.

6.3 Forsikringsforhold

Vores revision har ikke omfattet museets forsikringsforhold. Vi anbefaler, at museet mindst én gang årligt får gennemgået den samlede forsikringsdækning med forsikringsselskabet eller -mægleren med henblik på at vurdere de tegnede dækninger mv., herunder om dækningen på de tegnede forsikringer er tilstrækkelig, og om museet eventuelt mangler at tegne forsikringer på særlige områder.

Vi har i forbindelse med regnskabsafslutningen bedt ledelsen bekræfte, at der er tegnet de forsikringer, der under hensyn til museets forhold skønnes tilstrækkelige til at dække museets eventuelle skadesituationer.

7. Konklusion på den udførte revision

Vi har forsynet årsregnskabet med en revisionspåtegning uden forbehold, men med en supplerende oplysning, som følge af, at årsregnskabet ikke indeholder en balance, da Københavns Museum er en integreret del af Københavns Kommune.

8. Revisionens formål og omfang samt ansvarsfordeling

8.1 Revisionens formål og omfang

I vores protokol af 24. august 2010 er revisionens formål, omfang og udførelse, revisors rapportering samt ansvarsfordeling mellem museets ledelse og revisor beskrevet. Vi skal henvise hertil, ligesom vi anbefaler, at eventuelle nye bestyrelsesmedlemmer får udleveret et eksemplar heraf.

9. Erklæring

I henhold til lovgivningen skal vi erklære, at vi opfylder de habilitetsbetingelser, der er indeholdt i lovgivningen, og at vi under revisionen har modtaget alle de oplysninger, vi har anmodet om.

København, den 29. august 2011

Deloitte

Statsautoriseret Revisionsaktieselskab

Keld Østerdal
statsautoriseret revisor

Direktion

Jette Sandahl
Museumsdirektør

Karen Bundgaard Andersen
Administrationschef

Fremlagt på bestyrelsesmødet, den

Bestyrelse

Pia Allerslev
Formand

Leslie Arentoft

Marialise Rømer

Bjarne Fey

Neil Stenbæk Bloem

Simon Strange

Taner Yilmaz

Muhammad Aslam

Birthe Skaarup

Susanne Møller

Allan Ahmad